

579969-2026 - Iomaíocht

An Eilvéis – Construction work – N8 / Lungern Nord – Giswil Süd: Baulos 21 Trasse und Kunstbauten Nord
OJ S 161/2026 21/08/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Bau- und Raumentwicklungsdepartement Obwalden, Tiefbauamt

R-phost: tba@ow.ch

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: N8 / Lungern Nord – Giswil Süd: Baulos 21 Trasse und Kunstbauten Nord
Cur síos: Im Bereich zwischen dem Südportal des bestehenden Tunnels Giswil und dem neuen Tunnel Kaiserstuhl (separate, bereits erfolgte Vergabe als Baulos 19) wird die Strasseninfrastruktur erweitert, damit künftig National- und Kantonsstrasse getrennt über zwei separate Trassees geführt werden können. Das heutige Trasse der Brünigstrasse verläuft über die bestehende Buochholzbrücke, am OWi-Land vorbei zum Lungernersee. Die bestehende Buochholzbrücke wird nach Eröffnung des Tunnels Kaiserstuhl für die Nationalstrasse genutzt. Für die Kantonsstrasse wird parallel zur bestehenden Brücke eine neue Strassenbrücke erstellt (separate bereits erfolgte Vergabe als Baulos 20). Im vorliegenden Baulos 21 werden die Leistungen für den Lückenschluss zwischen dem Bereich Griffeldossen/Buochholz (Baulos 20) und Tunnel Kaiserstuhl (Baulos 19) beschafft. Die Leistungen umfassen Trasseearbeiten für National- und Kantonsstrasse mit Stützbauwerken sowie einer SABA, einem PW, Geländemodellierungen im Bereich Marchgraben, Wasserbauarbeiten sowie kleinere Kunstbauten. Mit der vorliegenden Beschaffung werden Leistungen für Baumeisterarbeiten für die nachfolgend beschriebenen Hauptarbeiten beschafft: Strassenbau und Werkleitungsbau ----- Neubau Nationalstrasse auf ca. 500 m Länge (insgesamt rund 7'500 m² Fläche) inkl. ¾-Anschluss Giswil Süd sowie Strassenumbau bestehende Brünigstrasse auf ca. 400 m Länge (insgesamt rund 4'000 m² Fläche) und Neubau Flurstrassen. Jeweils inkl. Unterbau, Entwässerung Belag und Markierung sowie diverse Werkleitungsumlegungen, -provisorien und -neubauten (u.a. neue Löschwasserleitung für Tunnel Kaiserstuhl). Dazu werden im Perimeter die neue SABA Schwendiboden und das Stapelbecken Nordportal gebaut (Baugrubensicherung mit Rühl- und Nagelwand). Ergänzend werden mit diesem Baulos die Leistungen für den Deckbelagsbau (ca. 16'000 m²) und Markierung (2.1 km Länge) des Tunnels Kaiserstuhl (Baulos 19) beschafft. Geländemodellierung und Wasserbau ----- Anpassung des Gerinnes (Ober- und Unterlauf) und des Geschiebesammlers Marchgraben (Blocksteinsohle, ca. 2'500 m²), sowie Neubau flachfundiertes Abschlussbauwerk Marchgraben (Stahlbeton-Durchlass mit 6.2 m Spannweite). Diverse Geländemodellierungsarbeiten im Bereich Marchgraben und Trasse (Abtrag ca. 25'000 m³ und Schüttungen ca. 35'000 m³). Neubau Stützbauwerke und Kunstbauten:

----- Erstellung von zwei je rund 140 m langen, bis zu 9 m hohen Winkelstützmauern inkl. Hinterfüllung (ca. 5'500 m³) und des Portalbauwerks Nord Tunnel Kaiserstuhl im Bereich des neuen N8-Trassees. Baugruben sind bereits in einem Vorlos (Baulos 17a) erstellt worden. Arbeiten teilweise unter Verkehr.

Aitheantóir an nóis imeachta: b57ba581-be54-43f6-87fb-208ae7f0c822

An cineál nóis imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Eilvéis

Aon áit sa tír áirithe

Eolas breise: 6074 Giswil (OW)

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: N8 / Lungern Nord – Giswil Süd: Baulos 21 Trasse und Kunstbauten Nord
Cur síos: Im Bereich zwischen dem Südportal des bestehenden Tunnels Giswil und dem neuen Tunnel Kaiserstuhl (separate, bereits erfolgte Vergabe als Baulos 19) wird die Strasseninfrastruktur erweitert, damit künftig National- und Kantonsstrasse getrennt über zwei separate Trassees geführt werden können. Das heutige Trasse der Brünigstrasse verläuft über die bestehende Buochholzbrücke, am OWi-Land vorbei zum Lungerersee. Die bestehende Buochholzbrücke wird nach Eröffnung des Tunnels Kaiserstuhl für die Nationalstrasse genutzt. Für die Kantonsstrasse wird parallel zur bestehenden Brücke eine neue Strassenbrücke erstellt (separate bereits erfolgte Vergabe als Baulos 20). Im vorliegenden Baulos 21 werden die Leistungen für den Lückenschluss zwischen dem Bereich Griffeldossen/Buochholz (Baulos 20) und Tunnel Kaiserstuhl (Baulos 19) beschafft. Die Leistungen umfassen Trasseearbeiten für National- und Kantonsstrasse mit Stützbauwerken sowie einer SABA, einem PW, Geländemodellierungen im Bereich Marchgraben, Wasserbauarbeiten sowie kleinere Kunstbauten. Mit der vorliegenden Beschaffung werden Leistungen für Baumeisterarbeiten für die nachfolgend beschriebenen Hauptarbeiten beschafft: Strassenbau und Werkleitungsbau ----- Neubau Nationalstrasse auf ca. 500 m Länge (insgesamt rund 7'500 m² Fläche) inkl. ¾-Anschluss Giswil Süd sowie Strassenumbau bestehende Brünigstrasse auf ca. 400 m Länge (insgesamt rund 4'000 m² Fläche) und Neubau Flurstrassen. Jeweils inkl. Unterbau, Entwässerung Belag und Markierung sowie diverse Werkleitungsumlegungen, -provisorien und -neubauten (u.a. neue Löschwasserleitung für Tunnel Kaiserstuhl). Dazu werden im Perimeter die neue SABA Schwendiboden und das Stapelbecken Nordportal gebaut (Baugrubensicherung mit Rühl- und Nagelwand). Ergänzend werden mit diesem Baulos die Leistungen für den Deckbelagsbau (ca. 16'000 m²) und Markierung (2.1 km Länge) des Tunnels Kaiserstuhl (Baulos 19)

beschafft. Geländemodellierung und Wasserbau ----- Anpassung des Gerinnes (Ober- und Unterlauf) und des Geschiebesammlers Marchgraben (Blocksteinsohle, ca. 2'500 m²), sowie Neubau flachfundiertes Abschlussbauwerk Marchgraben (Stahlbeton-Durchlass mit 6.2 m Spannweite). Diverse Geländemodellierungsarbeiten im Bereich Marchgraben und Trasse (Abtrag ca. 25'000 m³ und Schüttungen ca. 35'000 m³). Neubau Stützbauwerke und Kunstbauten: ----- Erstellung von zwei je rund 140 m langen, bis zu 9 m hohen Winkelstützmauern inkl. Hinterfüllung (ca. 5'500 m³) und des Portalbauwerks Nord Tunnel Kaiserstuhl im Bereich des neuen N8-Trassees. Baugruben sind bereits in einem Vorlos (Baulos 17a) erstellt worden. Arbeiten teilweise unter Verkehr.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

Aicmiú breise (cpv): 45112300 Infill and land-reclamation work, 45112400 Excavating work, 45112500 Earthmoving work, 45221111 Road bridge construction work, 45221220 Culverts, 45223500 Reinforced-concrete structures, 45231100 General construction work for pipelines, 45231300 Construction work for water and sewage pipelines, 45233121 Main road construction works, 45233162 Cycle path construction work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Eilvéis

Aon áit sa tír áirithe

Eolas breise: 6074 Giswil (OW)

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/02/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 30/09/2029

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Zuschlagskriterien

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Simap.ch

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ní ceadmhach

An bonn cirt atá leis an bhfáth nach féidir an cur isteach leictreonach a dhéanamh: Uirlísí, gléasanna, nó formáidí comhaid nach bhfuil ar fáil go forleathan

Cur síos: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 15/10/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 180 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 16/10/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas breise: Ohne Gegenbericht bis am 03.09.2026 wird von einem Verzicht auf die Anwesenheit bei der Eröffnung ausgegangen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundesverwaltungsgericht

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit ihrer Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden schriftlich Beschwerde erhoben werden. Eine allfällige Beschwerde muss einen Antrag, eine Darstellung des Sachverhalts sowie eine Begründung enthalten. Diese Ausschreibung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Bau- und Raumentwicklungsdepartement Obwalden, Tiefbauamt

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Bau- und Raumentwicklungsdepartement Obwalden, Tiefbauamt
Uimhir chlárúcháin: 9aa2d384-8620-465a-ba20-d8d393b6df69
Seoladh poist: Foribach 4
Baile: Kerns
Cód poist: 6064
Foroinn tíre (NUTS): Obwalden (CH064)
Tír: An Eilvéis
R-phost: tba@ow.ch
Teil.: +41416666288
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Bundesverwaltungsgericht
Uimhir chlárúcháin: BVGER
Seoladh poist: Postfach
Baile: St. Gallen
Cód poist: 9023
Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)
Tír: An Eilvéis
R-phost: info@bvger.admin.ch
Teil.: +41584652626
Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Simap.ch
Uimhir chlárúcháin: CH001
Seoladh poist: Holzikofenweg 36
Baile: Bern
Cód poist: 3003
Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Tír: An Eilvéis
R-phost: support@simap.ch
Teil.: +41584646388
Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 869cdc0a-9368-44c1-97c6-150ca0752261 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 20/08/2026 02:25:57 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 579969-2026

Uimhir eagráin IO S: 161/2026

Dáta foilsithe: 21/08/2026